

395429-2026 - Concurso

Alemanha – Serviços de arquitectura e afins – Neubau Grundschule Emstekerfeld (Objekt- und Tragwerksplanung)

OJ S 110/2026 10/06/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração

Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Stadt Cloppenburg

Correio eletrónico: t.boyer@cloppenburg.de

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Neubau Grundschule Emstekerfeld (Objekt- und Tragwerksplanung)

Descrição: Gegenstand des Auftrags ist die Vergabe von Fachplanungsleistungen für die Objektplanung sowie die Tragwerksplanung für den Neubau der Grundschule am Emstekerfeld. Die Stadt Cloppenburg plant den Neubau einer Grundschule im Ortsteil Emstekerfeld. Ausgangspunkt der Überlegungen war zunächst die Prüfung, ob der bestehende Schulstandort - geprägt durch zahlreiche, teils über 100 Jahre alte Gebäudeteile unterschiedlicher Bauphasen - durch Umbaumaßnahmen an aktuelle Anforderungen angepasst werden kann. In einem ersten Schritt wurde untersucht, den Bestand um eine Mensa zu ergänzen. Im weiteren Verlauf der Planungen wurden zusätzliche Raumbedarfe identifiziert, die über die ursprüngliche Zielsetzung hinausgingen. Hierzu zählen unter anderem weitere Unterrichts- und Funktionsräume. Ergänzend rückte die energetische Sanierung des gesamten Bestands in den Fokus der Betrachtung. Auf dieser Grundlage wurden die Gesamtkosten für einen umfassenden Umbau inklusive aller notwendigen Sanierungsmaßnahmen ermittelt. Zum Vergleich wurde eine Machbarkeitsstudie für einen vollständigen Neubau der Schule erstellt, basierend auf den Flächen des hypothetisch umgebauten und erweiterten Bestands. Die Ergebnisse dieser Untersuchung zeigten, dass ein Neubau unter wirtschaftlichen und funktionalen Gesichtspunkten die sinnvollere Lösung darstellt. Mit dem politischen Beschluss zugunsten eines Neubaus ergaben sich weiterführende Anforderungen. Neue pädagogische Konzepte, veränderte Lernformen sowie zusätzliche Flächenbedarfe - insbesondere für Sozialarbeit, Differenzierungsangebote und moderne Lernumgebungen - führten zu einer deutlichen Erweiterung des Raumprogramms. Dieses wurde politisch beschlossen und bildet die verbindliche Grundlage für die weitere Planung. Der Neubau ist als energetisch optimierter Baukörper zu konzipieren und gemäß den Anforderungen des QNG-Standards umzusetzen. Eine modulare Bauweise beziehungsweise das Mitdenken modularer Ansätze ist ausdrücklich erwünscht, um eine wirtschaftliche, flexible und nachhaltige Realisierung zu ermöglichen. Darüber hinaus ist das Gebäude so zu planen, dass eine spätere Erweiterung an den Giebelseiten möglich ist, um auf zukünftige Entwicklungen reagieren zu können. Die vollständige Barrierefreiheit ist sicherzustellen; der Einbau eines Aufzugs ist verpflichtend.

Identificador do procedimento: 6fc1c995-8207-4ced-866c-48feaed23e66

Identificador interno: 10-26015-VE706

Tipo de procedimento: Por negociação com publicação prévia de um convite à apresentação de propostas/concurso com negociação

O procedimento é acelerado: não

Principais características do processo: Der Auftraggeber beabsichtigt mit 4 Bewerbern des Teilnahmewettbewerbs das Verhandlungsverfahren durchzuführen, die Auswahl erfolgt durch die Eignungsmatrix TNW2, bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Wird die Anzahl von 4 Bewerber nicht erreicht, behält sich der Auftraggeber vor, das Verhandlungsverfahren aufzuheben oder mit einer niedrigeren Bewerberzahl als 4 Bewerber fortzuführen.

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71200000 Serviços de arquitectura e afins

Classificação adicional (cpv): 71221000 Serviços de arquitectura para edifícios, 71222000 Serviços de arquitectura para exteriores, 71223000 Serviços de arquitectura para trabalhos de ampliação de edifícios, 71240000 Serviços de arquitectura, engenharia e planeamento, 71000000 Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção

2.1.2. Local de execução

País: Alemanha

Em qualquer lugar do país em causa

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y43MZCX# Rückfragen werden nur über das Vergabeportal beantwortet. Nur dort registrierte und für das Verfahren freigeschaltete Unternehmen werden über neue Bieterinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationen abzurufen.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Neubau Grundschule Emstekerfeld (Objekt- und Tragwerksplanung)

Descrição: Die Generalplanung umfasst folgende Leistungsbilder: - Objektplanung für Gebäude und Innenräume, (§ 34, LPH 1-9) - Tragwerksplanung (§ 51, LPH 1-6)

Fertigstellungstermin für das Bauvorhaben ist 29. Juni 2029.

Identificador interno: 10-26015-VE706

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71200000 Serviços de arquitectura e afins

Classificação adicional (cpv): 71221000 Serviços de arquitectura para edifícios, 71222000 Serviços de arquitectura para exteriores, 71223000 Serviços de arquitectura para trabalhos de ampliação de edifícios, 71240000 Serviços de arquitectura, engenharia e planeamento, 71000000 Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção

5.1.2. Local de execução

País: Alemanha

Em qualquer lugar do país em causa

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 27/10/2026

Data de fim da duração: 29/06/2029

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

Informações adicionais: Rückfragen zu den Vergabeunterlagen sind ausschließlich über die Vergabepattform über die Funktion "Kommunikation" bis 6 Kalendertage vor dem Bewerbungsschluss einzureichen. Im Sinne einer Gleichbehandlung aller Bieter werden mögliche Rückfragen auch den anderen Bietern in anonymisierter Form zur Kenntnis gebracht.

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Qualificações educacionais e profissionais relevantes

Descrição do critério de seleção: Zur Teilnahme berechtigt sind natürliche Personen, welche die beiden folgenden Voraussetzungen erfüllen: a) Leistungsbild Objektplanung Gebäude und Innenräume: a. Berechtigung zum Führen der Berufsbezeichnung "Architekt" nach den Rechtsvorschriften ihres Herkunftsstaates. Ist in dem Herkunftsstaat die Berufsbezeichnung nicht gesetzlich geregelt, so ist teilnahmeberechtigt, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder einen sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung gemäß der Richtlinie 2005/36/EG - "Berufsanerkennungsrichtlinie" - gewähr-leistet ist. b. Bauvorlageberechtigung nach § 53 NBauO. b) Leistungsbild Tragwerksplanung: a. Berechtigung zum Nachweis der Standsicherheit nach § 65 NBauO. c) Weitere Voraussetzungen Außerdem sind juristische Personen teilnahmeberechtigt, die ihren Sitz im o. g. Zulassungsbereich haben und zu deren satzungsgemäßigem Geschäftszweck Architekten-/Ingenieurleistungen gehören, wenn sie einen bevollmächtigten Vertreter sowie einen (personenidentischen oder personenverschiedenen) Verantwortlichen benennen und die so benannte(n) Person(en) die oben genannten Voraussetzungen für eine Teilnahmeberechtigung natürlicher Personen erfüllen.

Critério: Faturamento médio anual

Descrição do critério de seleção: Nachweis eines durchschnittliches Jahresgesamtumsatzes der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre für die ausgeschriebenen Objektplanungsleistungen in Höhe von min. 750.000 Euro (entsprechend § 45 Abs. 4, Nr. 4

VgV in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren im Tätigkeitsbereich des Auftrags.)
Zusatzpunkte gemäß Eignungsmatrix wenn Jahresumsatz > 1.000.000,00 EUR = 1 Punkt und
>gleich 1.250.000,00 EUR = 3 Punkte
Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do
concurso
Ponderação (percentagem, valor exato): 5,00

Critério: Média anual de mão de obra
Descrição do critério de seleção: Nachweis einer durchschnittlichen Mitarbeiterzahl der letzten
drei Kalenderjahre für die ausgeschriebenen Objektplanungsleistungen in Höhe von min. 8
Personen (entsprechend § 46 Abs. 3, Nr. 8 VgV in den letzten 3 abgeschlossenen
Kalenderjahren im Tätigkeitsbereich des Auftrags) Zusatzpunkte gemäß Eignungsmatrix wenn
Mitarbeiterzahl >gleich 10 MA = 1 Punkt und >gleich 12 MA = 3 Punkte
Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do
concurso
Ponderação (percentagem, valor exato): 5,00

Critério: Referências sobre serviços especificados
Descrição do critério de seleção: Es muss mindestens eine wertbare Referenz eingereicht
werden. Wird keine wertbare Referenz eingereicht, wird der Teilnahmeantrag nicht zum
weiteren Verfahren zugelassen. Folgende Mindestanforderungen müssen für jede Referenz
erfüllt sein: - Zeitraum der Leistungserbringung: Die Leistungserbringung muss bis zum Tag
der Bekanntmachung abgeschlossen sein. Als abgeschlossen gilt der Auftrag, wenn das
Gebäude insgesamt abgenommen wurde. Abschlussdatum der Leistung ist der Tag der
Abnahme des Gebäudes. Die Leistung des Bewerbers muss in den letzten 6 Jahren voll-
ständig abgeschlossen worden sein (05.06.2026 bis zum Tag der Bekanntmachung). - Bautyp:
Bei der Referenz muss es sich um einen Neubau handeln. - Bauvolumen: Die Referenz muss
eine BGF von min. 1.250 m² aufweisen. - Vergleichbarkeit der Bauaufgabe: Mindestens eine
Referenz muss min. der Honorarzone III gemäß § 34 i.V.m. Anlage 10 HOAI zuzuordnen sein.
- Leistungsphasen: Es ist min. für eine Referenz die HOAI-Leistungsphase 3 gemäß § 34
HOAI nachzuweisen. ----- Unterkriterien ohne
Mindestanforderung Für die nachfolgenden Einzelkriterien gibt es jeweils Zusatzpunkte gemäß
Eignungsmatrix. - Bruttogrundfläche (BGF) > 1.500 m²: 1 Punkt, >gleich 1.750 m²: 2 Punkte,
>gleich 2.000 m²: 3 Punkte - Weitere Leistungsphasen LP 4-8: Unterkriterium erfüllt: 1 Punkt -
Bildungsbauten: Unterkriterium erfüllt: 1 Punkt - Gebäude nach QNG-Standards:
Unterkriterium erfüllt: 1 Punkt - Modulare Bauweise: Unterkriterium erfüllt: 1 Punkt - Die
Referenz wurde in Zusammenarbeit mit den in diesem Verfahren benannten Tragwerksplaner
erstellt: Unterkriterium erfüllt: 1 Punkt ---- Gewichtung je Referenz: 30 % ----
Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do
concurso
Ponderação (percentagem, valor exato): 90,00

Informações sobre a segunda fase de um procedimento de concurso em duas fases:

Número mínimo de candidatos a convidar para a segunda fase do procedimento: 4

Número máximo de candidatos a convocar para a segunda fase do procedimento: 4

O procedimento irá decorrer em fases sucessivas. Em cada fase, alguns participantes podem
ser eliminados

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Projektteam

Descrição: - Qualifikation der vorgesehenen Projektleitung (Objektplaner) 10% - Qualifikation der vorgesehenen stellvertretenden Projektleitung (Objektplaner) 5% - Qualifikation der vorgesehenen Projektleitung (Tragwerksplaner) 5%

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 20

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Projektkonzept

Descrição: - Darstellung und Struktur der beabsichtigten Ablauf- und Aufbauorganisation des Bieters, mit besonderem Fokus auf eine modulare Bauweise 15% - Aussagen zu Maßnahmen der Terminplanung, -kontrolle und -steuerung für dieses Projekt 10% - Aussagen zu Maßnahmen der Kostenplanung, -kontrolle und -steuerung für dieses Projekt 10% - Aussagen zu typischen Risiken und Fehlern bei der Leistungserbringung in allen zu beauftragenden Leistungsphasen sowie Vorschläge zum Vermeiden dieser Fehler 15%

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 50

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Honorarangebot

Descrição: Gesamthonorarangebot des Bieters Das preisgünstigste Angebot auf Basis der in der Honorarzusammenfassung (Anlage B2) genannten Kosten (brutto) erhält 10 Punkte. Ein Angebot mit dem doppelten Angebotsvergleichspreis erhält 0 Punkte. Für einen Abstand von xx % zum günstigsten Angebot (innerhalb der Spanne 100 %) erhält der Bieter xx % weniger Punkte von der Maximalpunktzahl (Bsp.: Für einen Abstand von 10 % zum günstigsten Angebot erhält der Bieter 10 % weniger Punkte, d.h. insgesamt 9 Punkte). Die Punktzahl wird auf 2 Zahlen hinter dem Komma kaufmännisch auf- oder abgerundet.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 30

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 04/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y43MZCX/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei auf der Vergabepattform www.dtv.de zur Verfügung. Die Bieterkommunikation findet ausschließlich über die elektronische Vergabepattform statt.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y43MZCX>

5.1.12. Condições do concurso

Condições do procedimento:

Data prevista de envio dos convites à apresentação de propostas: 31/07/2026

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y43MZCX>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção dos pedidos de participação: 10/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen unter Setzung einer angemessenen Frist von 6 Kalendertagen nachzufordern. gemäß § 56 VgV. Kommt der Bieter/die Bietergemeinschaft dieser Aufforderung nicht, nicht vollständig oder nicht fristgerecht nach, führt dies nach § 57 Abs.1 Nr. 2 VgV zum Ausschluss.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Zur Sicherung etwaiger Ansprüche des AG gegen den AN hat der AN eine für das im Zusammenhang mit sämtlichen geschuldeten Leistungen übernommene Risiko (insbesondere auch einschließlich der Risiken aus der Einschaltung von Dritten, die vom AN beauftragt wurden) ausreichende Berufshaftpflichtversicherung nach deutschem Recht abzuschließen und bis zum Ablauf seiner Gewährleistung aufrecht zu erhalten. Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen mindestens betragen: a) für Personenschäden 3.000.000,00 EUR b) für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) 3.000.000,00 EUR Für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres müssen diese Summen jeweils zweimal zur Verfügung stehen. (2) Der AN wird dem AG mit Auftragserteilung das Bestehen der Berufshaftpflicht-Versicherung inkl. der erfolgten Prämienzahlung durch Vorlage einer schriftlichen Versicherungsbestätigung des Versicherungsunternehmens nachweisen. Sollte der AN trotz schriftlicher Mahnung den Nachweis der Berufshaftpflicht

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informações sobre os prazos de recurso: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt

hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Stadt Cloppenburg

Organização que recebe pedidos de participação: Stadt Cloppenburg

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Stadt Cloppenburg

Número de registo: DE11 7108 841

Cidade: Cloppenburg

Código postal: 49661

Subdivisão do país (NUTS): Cloppenburg (DE948)

País: Alemanha

Correio eletrónico: t.boyer@cloppenburg.de

Telefone: 000

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: assmann GmbH

Número de registo: DE124727174

Endereço postal: Baroper Str. 237

Cidade: Dortmund

Código postal: 44227

Subdivisão do país (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

País: Alemanha

Correio eletrónico: cicarelli@assmanngruppe.com

Telefone: +49 23175445-289

Endereço Internet: <https://www.assmanngruppe.com/>

Funções desta organização:

Prestador de serviços no domínio da contratação pública

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Número de registo: t:04131153308

Endereço postal: Auf der Hude 2

Cidade: Lüneburg

Código postal: 21339

Subdivisão do país (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

País: Alemanha
Correio eletrónico: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefone: +49 4131-15-3308
Fax: +49 4131-15-2943
Funções desta organização:
Instância de recurso

8.1. ORG-0004

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registo: 0204:994-DOEVD-83
Cidade: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemanha
Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefone: +49228996100
Funções desta organização:
TED eSender

10. Alteração

Versão do anúncio anterior a alterar
:
cdf008b6-b4e0-47c7-8e7a-85d55618828d-01
Principal motivo da alteração
:
Correção pelo adquirente
Descrição
:
Falsche Angabe des Leistungsbildes für den Objektplaner.

10.1. Alteração

Identificador da secção: PROCEDURE
Descrição das alterações: Das Leistungsbild der Objektplanung wurde in der Bekanntmachung fälschlicherweise mit den Leistungsphasen 4-9 angegeben. Tatsächlich umfasst es die Leistungsphasen 1-9 für Objektplanung Gebäude und Innenräume (gem. § 34 HOAI 2021).

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 9758f756-4a16-408e-9b50-a78315c9c7e4 - 01
Tipo de formulário: Concurso
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Subtipo de anúncio: 16
Data de envio do anúncio: 09/06/2026 08:31:17 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central
Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão
Número de publicação do anúncio: 395429-2026
N.º de edição do JO S: 110/2026

